

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2023/44399]

17 JUILLET 2023. — Loi modifiant la loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie et contenant le Code de déontologie des mandataires publics (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie et contenant le Code de déontologie des mandataires publics, le 10^e est remplacé par ce qui suit:

"10^e tout membre des organes stratégiques des membres du gouvernement fédéral;".

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Réformes institutionnelles
et du Renouveau démocratique

D. CLARINVAL

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles
et du Renouveau démocratique

A. VERLINDEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

V. VAN QUICKENBORNE

Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be) :

Documents : 55-3421

Compte rendu intégral : 6 juillet 2023

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2023/44398]

21 JUILLET 2023. — Arrêté royal déterminant le modèle de formulaire de procuration à utiliser lors des élections

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code électoral, notamment l'article 147bis, modifié par les lois du 6 juillet 1982, des 6 et 28 juillet 1987, du 5 avril 1995, du 7 mars 2002, du 13 février 2007, du 14 avril 2009 et du 28 mars 2023 ;

Vu la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 16, § 2, 2^e, modifié par les lois des 16 juillet 1993 et 5 avril 1995;

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2023/44399]

17 JULI 2023. — Wet tot wijziging van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie en houdende de Deontologische Code voor de openbare mandatarissen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 2, § 1, van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie en houdende de Deontologische Code voor de openbare mandatarissen wordt de bepaling onder 10^e vervangen als volgt:

"10^e elk lid van de beleidsorganen van de leden van de federale regering;".

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Institutionele Hervormingen
en Democratische Vernieuwing,

D. CLARINVAL

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen
en Democratische Vernieuwing,

A. VERLINDEN

Met 's Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,

V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be) :

Stukken : 55-3421

Integraal Verslag : 6 juli 2023

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2023/44398]

21 JULI 2023. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het model van het volmachtformulier voor de verkiezingen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Algemeen Kieswetboek, inzonderheid op artikel 147bis, gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1982, 6 en 28 juli 1987, 5 april 1995, 7 maart 2002, 13 februari 2007, 14 april 2009 en 28 maart 2023;

Gelet op de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt verkozen, inzonderheid op artikel 16, § 2, 2^e, gewijzigd bij de wetten van 16 juli 1993 en 5 april 1995;

Vu la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, notamment l'article 30, modifié par les lois des 29 avril 1994 et 5 avril 1995;

Vu la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Communauté germanophone, notamment l'article 31, § 4, modifié par les lois des 16 juillet 1993 et 5 avril 1995;

Vu la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, notamment l'article 19, § 2, 2^e, modifié par la loi du 5 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 déterminant le modèle de formulaire de procuration à utiliser lors des élections, modifié par les arrêtés royaux du 2 août 2002, du 3 mai 2007 et du 14 avril 2009 ;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 2022 relatif au contrôle administratif budgétaire et de gestion, article 6, 2^e ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996 ;

Considérant que le présent arrêté n'est pas directement ou indirectement de nature à influencer les recettes ou à entraîner des dépenses nouvelles et qu'il n'est pas de nature réglementaire comme exigé par l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le formulaire de procuration à utiliser lors des élections législatives fédérales est conforme au modèle figurant à l'annexe 1.

Le texte de l'article 147bis du Code électoral est imprimé au verso du formulaire de procuration.

Art. 2. Si plusieurs élections sont organisées simultanément, la même procuration vaut obligatoirement pour l'ensemble de ces élections et il ne peut être désigné qu'un seul mandataire.

Toutefois pour les électeurs des communes de Comines-Warneton et de Fourons qui désirent faire usage de la faculté prévue par l'article 89bis du Code électoral, deux procurations pourront être délivrées au bénéfice du même mandataire.

Art. 3. Dans les cas prévus à l'article 147bis, § 1^{er}, 3^e et 7^e, du Code électoral, le modèle de déclaration sur l'honneur introduite par l'électeur est conforme au modèle figurant à l'annexe 2.

Art. 4. L'arrêté royal du 10 avril 1995 déterminant le modèle de formulaire de procuration à utiliser lors des élections est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2023.

Art. 6. Notre Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juillet 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

A. VERLINDEN

Gelet op de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, inzonderheid op artikel 30, gewijzigd bij de wetten van 29 april 1994 en 5 april 1995;

Gelet op de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, inzonderheid op artikel 31, § 4, gewijzigd bij de wetten van 16 juli 1993 en 5 april 1995;

Gelet op de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid op artikel 19, § 2, 2^e, gewijzigd bij de wet van 5 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van het model van het volmachtformulier voor de verkiezingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 augustus 2002, 3 mei 2007 en 14 april 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 2022 betreffende de administratieve, begrotings- en beheerscontrole, artikel 6, 2^e;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende dat dit besluit rechtstreeks of onrechtstreeks, niet van die aard is om inkomsten te beïnvloeden, of tot nieuwe uitgaven te leiden en dat dit besluit niet van reglementaire aard is, zoals vereist bij artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het volmachtformulier dat moet worden gebruikt bij de federale wetgevende verkiezingen stemt overeen met het model dat voorkomt in bijlage 1.

De tekst van artikel 147bis van het Kieswetboek wordt op de keerzijde van het volmachtformulier gedrukt.

Art. 2. Als meerdere verkiezingen gelijktijdig worden georganiseerd geldt dezelfde volmacht noodzakelijkerwijze voor het geheel van deze verkiezingen en mag er niet meer dan één gemachtigde worden aangewezen.

Evenwel kunnen voor de kiezers van de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, die gebruik wensen te maken van de mogelijkheid die artikel 89bis van het Kieswetboek hen biedt, twee volmachten op naam van dezelfde gemachtigde worden afgegeven.

Art. 3. In de gevallen waarin artikel 147bis, § 1, 3^e en 7^e, van het Kieswetboek voorziet, stemt het model van de door de kiezer ingediende verklaring op erewoord, overeen met het model dat voorkomt in bijlage 2.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van het model van het volmachtformulier voor de verkiezingen wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2023.

Art. 6. Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juli 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

A. VERLINDEN

Annexe 1
Elections du _____ (JJ/MM/AAAA)
Procuration pour voter

I. Données du mandant qui donne procuration									
Nom	Prénom								
Numéro de registre national	.	.	.	.	.	-	.	.	.
Rue	Numéro								
Code postal	Commune								
Date de naissance (JJ/MM/AAAA)									
II. Motif et justification du motif de l'absence au vote (⚠ cocher la case correspondante et compléter uniquement si la partie I est déjà complétée)									
Maladie : justification par un médecin ci-dessous <input type="checkbox"/>									
Raisons professionnelles : justification par l'employeur (ou dans le cas des indépendants, par le bourgmestre ou le fonctionnaire habilité sur base d'une déclaration sur l'honneur) ci-dessous <input type="checkbox"/>									
Études : justification par l'établissement scolaire ci-dessous <input type="checkbox"/>									
Privation de liberté : justification par l'établissement pénitentiaire ci-dessous <input type="checkbox"/>									
Activités dans le cadre de sa religion/ses convictions : justification par l'organisation ci-dessous <input type="checkbox"/>									
Séjour à l'étranger : justification par le bourgmestre ou le fonctionnaire habilité sur la base de pièces justificatives ou d'une déclaration sur l'honneur <input type="checkbox"/>									
Justification									
Nom	Prénom								
Agissant comme médecin - employeur - commune - institution - établissement <i>(biffer les mentions inutiles)</i>	(Dénomination et Adresse)								
Numéro INAMI (<i>uniquement pour les médecins</i>)	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Confirme que le mandant est dans l'impossibilité de se rendre au bureau de vote pour le motif coché ci-dessus. Le signataire qui justifie l'absence est conscient qu'une fausse déclaration peut entraîner des poursuites pénales.									
Fait à:	Le :			(Date : JJ/MM/AAAA)					
Signature:	Cachet:								
III. Données du mandataire									
Nom	Prénom								
Numéro de registre national	.	.	.	.	.	-	.	.	.
Rue	Numéro								
Code postal	Commune								
Date de naissance (JJ/MM/AAAA)									
IV. Signatures									
Le mandant et le mandataire sont conscients qu'une fausse déclaration peut entraîner des poursuites pénales.									
Fait à:									
Signature du mandant :	Signature du mandataire :								

Le mandataire devra d'abord voter pour lui-même dans son bureau de vote. Il exprimera ensuite le vote du mandant dans le bureau de celui-ci.

Le mandataire devra apporter les documents suivants pour voter par procuration :

- Ce formulaire de procuration qui sera remis au président du bureau de vote du mandant

- Sa carte d'identité

- Sa lettre de convocation, qui portera le cachet "a voté par procuration".

Un électeur belge peut donner une procuration à un autre électeur belge de sa circonscription.

Un citoyen européen peut donner une procuration à un autre électeur belge ou à un électeur européen de sa circonscription.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 juillet 2023.

PHILIPPE

Par le Roi,

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

Annelies VERLINDEN

Annexe 2**Modèle de déclaration sur l'honneur pour pouvoir être admis à voter par procuration**

Je soussigné.e												
Nom							Prénom					
Numéro de Registre national	.	.	.	.	.	.	-	.	.	.	.
Rue							Numéro					
Code postal		Commune										
Date de naissance (JJ/MM/AAAA)												

déclare sur l'honneur être dans l'impossibilité de me présenter au bureau de vote le dimanche _____ (<i>mentionner la date – JJ/MM/AAAA</i>) en raison (cocher la case correspondante et compléter) :											
d'une activité en tant que travailleur indépendant <input type="checkbox"/>											
sous le numéro d'entreprise BCE <input type="checkbox"/> _____ .											
d'un séjour temporaire à l'étranger, à savoir en/au _____ (<i>mentionner le pays</i>), <input type="checkbox"/>											
non motivé par des raisons professionnelles ou de service. Je ne suis en effet pas en mesure de produire une pièce justificative en ce sens car <i>(indiquer ici succinctement le motif de cette impossibilité).</i>											
III. Signature											
Fait à :	Le :	(mentionner la date – JJ/MM/AAAA)									
Signature :											

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 juillet 2023.

PHILIPPE

Par le Roi,

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

Annelies VERLINDEN

BIJLAGE 1
Verkiezingen van _____ (DD/MM/xxxx)
Volmacht om te stemmen
I. Gegevens van de volmachtgever

Naam					Voornaam				
Rijksregisternummer	.	.	.	.	-	.	.	.	.
Straat					Huisnummer				
Postcode	Gemeente								
Geboortedatum (DD/MM/xxxx)									

II. Reden en bevestiging van de reden van afwezigheid (vink het overeenkomstig vakje aan en vul alleen in als deel I is ingevuld)

Ziekte of handicap : bevestiging door een arts, hieronder	<input type="checkbox"/>
Professionele reden : bevestiging door werkgever of in het geval van zelfstandigen door de burgemeester of zijn afgevaardigde op basis van een verklaring op erewoord, hieronder	<input type="checkbox"/>
Studie : bevestiging door onderwijsinstituut, hieronder	<input type="checkbox"/>
Vrijheidsberoving : bevestiging door penitentiaire instelling, hieronder	<input type="checkbox"/>
Activiteiten in het kader van godsdienst of overtuiging : bevestiging door de organisator van de activiteit, hieronder	<input type="checkbox"/>
Verblijf in het buitenland : bevestiging door de burgemeester of zijn afgevaardigde op basis van bewijsstukken of op verklaring op eer	<input type="checkbox"/>

Bevestiging:

Naam	Voornaam								
Handelend als arts - werkgever gemeente - instituut - instelling									
(Schrap wat niet van toepassing is)	(Naam en adres)								
RIZIV nummer (<i>enkel voor artsen</i>)	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Bevestigt dat de volmachtgever zich in de onmogelijkheid bevindt om zich naar het stembureau te begeven omwille van de hierboven aangeduide reden.

De ondertekenaar is zich ervan bewust dat een valse verklaring kan leiden tot strafrechtelijke vervolging.

Gedaan te:	Op :	(Datum: DD/MM/xxxx)
Handtekening:	Stempel:	

III. Gegevens van de volmachtkrijger

Naam	Voornaam								
Rijksregisternummer	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Straat					Huisnummer				
Postcode	Gemeente								
Geboortedatum (DD/MM/xxxx)									

IV. Ondertekening

De twee ondertekenaars zijn zich ervan bewust dat een valse verklaring kan leiden tot strafrechtelijke vervolging

Gedaan te:

De volmachtgever: Handtekening	De volmachtkrijger: Handtekening
-----------------------------------	-------------------------------------

De volmachtkrijger moet eerst zelf stemmen in eigen stembureau en brengt vervolgens de stem uit van de volmachtgever in het stembureau van de volmachtgever.

De volmachtkrijger moet volgende documenten meebrengen:

- *Dit volmachtformulier dat aan de voorzitter van het stembureau zal worden afgegeven;*
- *Zijn/haar identiteitskaart;*
- *Zijn/haar oproepingsbrief, die zal worden afgestempeld met "heeft per volmacht gestemd"*

Een Belgische kiezer kan een volmacht geven aan een andere Belgische kiezer uit zijn kieskring.

Een EU burger kan een volmacht geven aan een andere Belgische kiezer of een EU-kiezer uit de kieskring.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 juli 2023.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen
en Democratische Vernieuwing,

Annelies VERLINDEN

Bijlage 2

Model van verklaring op erewoord om bij volmacht te kunnen stemmen

Ik, ondergetekende												
Naam						Voornaam						
Rijksregisternummer	.	.	.	.	.	-	.	.	.	.	.
Straat							Huisnummer					
Postcode		Gemeente										
Geboortedatum (DD/MM/AAAA)												

verklaar op mijn erewoord dat ik mij in de onmogelijkheid bevind om mij aan te bieden bij het stembureau

op zondag _____ (vermeld de datum van de verkiezing – DD/MM/AAAA)

wegens (Vink het overeenkomstig vakje aan en vul in) :

een activiteit als zelfstandige,	<input type="checkbox"/>
met ondernemingsnummer (KBO) _____	<input type="checkbox"/>
een tijdelijk verblijf in het buitenland,	<input type="checkbox"/>
namelijk in _____ (land),	<input type="checkbox"/>
om andere dan beroeps- of dienstredenen. Ik kan geen bewijsstukken voorleggen omdat _____ _____	<input type="checkbox"/>
(geef hier kort de reden voor de onmogelijkheid weer).	

III. Ondertekening

Gedaan te:	Op :	(datum – DD/MM/AAAA)
Handtekening		

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 juli 2023.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen
en Democratische Vernieuwing,

Annelies VERLINDEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2023/203843]

30 AOUT 2023. — Arrêté royal abrogeant l'article 52.10.4 du Règlement Général pour la Protection du Travail (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'article 4, § 1^{er}, numéroté par la loi du 7 avril 1999 et modifié dernièrement par la loi du 20 décembre 2020 ;

Vu le Règlement Général pour la Protection du Travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947 ;

Vu l'avis n° 253 du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail donné le 16 décembre 2022 ;

Vu l'avis 73.705/1 du Conseil d'État, donné le 27 juin 2023, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 2^o des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. - L'article 52.10.4 du Règlement général pour la protection du travail est abrogé.

Art. 2. - Le Ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 4 août 1996,
Moniteur belge du 18 septembre 1996 ;
Loi du 7 avril 1999,
Moniteur belge du 20 avril 1999 ;
Loi du 28 février 2014,
Moniteur belge du 28 avril 2014 ;
Arrêté du Régent du 11 février 1946,
Moniteur belge du 3 avril 1946 ;
Arrêté du Régent du 27 septembre 1947 ;
Moniteur belge du 3 octobre 1947.
Arrêté Royal du 10 mai 1968,
Moniteur belge du 17 mai 1968.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2023/203843]

30 AUGUSTUS 2023. — Koninklijk besluit tot opheffing van artikel 52.10.4 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, artikel 4, § 1, genummerd bij de wet van 7 april 1999 en laatst gewijzigd bij de wet van 20 december 2020;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd door de besluiten van de Régent van 11 februari 1946 en 27 september 1947;

Gelet op het advies nr. 253 van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 16 december 2022;

Gelet op advies 73.705/1 van de Raad van State, gegeven op 27 juni 2023, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. - Artikel 52.10.4 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming wordt opgeheven.

Art. 2. - De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2023.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 4 augustus 1996,
Belgisch Staatsblad van 18 september 1996;
Wet van 7 april 1999,
Belgisch Staatsblad van 20 april 1999;
Wet van 28 februari 2014,
Belgisch Staatsblad van 28 april 2014;
Besluit van de Régent van 11 februari 1946,
Belgisch Staatsblad van 3 april 1946;
Besluit van de Régent van 27 september 1947,
Belgisch Staatsblad van 3 oktober 1947;
Koninklijk besluit van 10 mei 1968,
Belgisch Staatsblad van 17 mei 1968.